

MALERMEISTER KREBS
Seit über 40 Jahren

Wandgestaltung
Bodengestaltung
Fassaden - Sanierung
Dämmsysteme - WDVS Sanierung

05132 - 8303752

Marktspiegel

Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 21, 51. Jahrgang
Sonabend, 23. Mai 2026

WEYMANN
GEBÄUDETECHNIK

Ihr Spezialist für Heizungs- und Klimatechnik

Burgdorfer Str. 110
31275 Lehrte

Tel. (05132) 20 18

www.karl-weymann-gmbh.de

HEIZUNG • KÄLTE • KLIMA
LÜFTUNG • SANITÄR • SOLAR

Die Müllabfuhr verschiebt sich

REGION (r/fh). Wegen des Feiertags verschiebt sich die Müllabfuhr nach Pfingsten jeweils um einen Tag nach hinten. Am Pfingstmontag, 25. Mai, holen Aha und Remondis keine Rest- und Bioabfälle, Leichtverpackungen und Altpapier ab. Die Touren verschieben sich von Montag auf Dienstag, 26. Mai, von Dienstag auf Mittwoch, 27. Mai, und so weiter bis Sonnabend, 30. Mai. Die Deponien und Wertstoffhöfe bleiben am 25. Mai geschlossen. Auch das Servicetelefon und die Gebührenhotline sind an diesem Tag nicht besetzt.

Karten für den Kommersabend

GROBBURGWEDEL (r/bs). Das traditionelle Volks- und Schützenfest wird in Großburgwedel von Freitag, 5. Juni, bis Sonntag, 7. Juni, gefeiert. Zum Auftakt lädt der Schützenverein Großburgwedel am Freitag, 5. Juni, ab 19 Uhr zum Kommersabend ein. Für das Buffet sorgt in diesem Jahr HR Catering Hänigsen/Riedel. Auch vegetarische Speisen werden angeboten. Der Preis beträgt 25 Euro für Erwachsene und 15 Euro für Kinder bis einschließlich 14 Jahre.

Essenmarken gibt es ab sofort bei Tabak-Schulz in der Von-Alten-Straße 11 sowie dienstags ab 18 Uhr im Schützenhaus.



Auch die Besichtigung der Bockwindmühle gehörte zum Programm. Vor der Mühle stärkten sich die Gäste aus Domfront zunächst bei einem Picknick, bevor die Führung begann.

Foto: Wilfried Künstler/Heimatverein

Burgwedel und Domfront feiern 30 Jahre Partnerschaft

Französische Gäste feiern Jubiläum mit Festakt und vielen persönlichen Begegnungen

BURGWEDEL (r/bs). Ein besonderes Jubiläum hat die Stadt Burgwedel am Wochenende gemeinsam mit Gästen aus der französischen Partnerstadt Domfront-en-Poiraie gefeiert: Seit 30 Jahren verbindet beide Kommunen eine enge Städtepartnerschaft, die nun mit einem mehrtägigen Besuch der französischen Delegation feierlich gewürdigt wurde.

Zu den Gästen aus Frankreich gehörten neben Vertretern der Kommunalpolitik auch Mitglieder der Jugendfeuerwehr. Gemeinsam mit dem Partnerschaftsverein hatte die Stadt Burgwedel für die Besucher ein abwechslungsreiches Programm vorbereitet, das vor allem von persönlichen Begegnungen und gemeinsamen Aktivitäten geprägt war.

Großen Eindruck hinterließen bei den jungen Feuerwehrlern insbesondere der Besuch des Feuerwehrgerätehauses in Kleinburgwedel sowie verschiedene Aktionen bei der Feuerwehr in Großburgwedel. Auch eine gemeinsame Rundfahrt durch alle sieben Ortschaften Burgwedels bot den Gästen zahlreiche Einblicke in das Leben der Stadt und sorgte für viele Gespräche und Begegnungen. Einer der weiteren Höhepunkte des Aufenthalts war die Besichtigung des Wasserwerks in Fuhrberg.

Den feierlichen Abschluss und zugleich Höhepunkt des Jubiläums bildete die Erneuerung der Partnerschaftsurkunde im Rahmen eines Festaktes im Amtshof. Gemeinsam mit Burgwedels Bürgermeisterin Ortrud Wendt unterzeichnete Philippe Leroyer, stellvertretender Bür-



Bürgermeisterin Ortrud Wendt und Philippe Leroyer, stellvertretender Bürgermeister von Domfront-en-Poiraie, im Amtshof.

Foto: Stadt Burgwedel

germeister von Domfront-en-Poiraie, die Urkunde zur Bekräftigung der langjährigen Verbindung beider Städte.

Für den musikalischen Rahmen sorgte die Big Band des Gymnasiums Großburgwedel unter der Leitung von Johannes Grüne und Arwed Lübber. Zahlreiche geladene Gäste verfolgten die Feierstunde im voll besetzten Amtshof.

Bürgermeisterin Ortrud Wendt hob in ihrer Ansprache die Bedeutung der Städtepartnerschaft hervor: „30 Jahre Städtepartnerschaft mit Domfront sind für Burgwedel ein besonderer Meilenstein. Diese langjährige Verbindung ist für unsere Stadt von unschätzbbarer Bedeutung, weil sie zeigt, wie europäische

Freundschaft bereichert und durch persönliche Begegnungen lebendig wird.“

Besonders dankte Wendt den Partnerschaftsvereinen beider Städte und deren Vorsitzenden Christiane Vogeler sowie Marie Laure Prod'homme für ihr langjähriges Engagement. Die Vereine seien die Grundlage für die vielfältigen Begegnungen und Freundschaften, die in den vergangenen drei Jahrzehnten entstanden seien.

Die Städtepartnerschaft zwi-

schen Burgwedel und Domfront-en-Poiraie besteht seit 1996. Sie lebt bis heute vom Austausch zwischen Vereinen, Schulen und Jugendgruppen sowie von zahlreichen persönlichen Kontakten über Ländergrenzen hinweg.

Nach dem erfolgreichen Jubiläumswochenende richten beide Städte den Blick bereits nach vorn: Schon für das kommende Jahr ist das nächste gemeinsame Treffen am Himmelfahrtswochenende geplant.

ROCKAHR
Tischlereibetrieb

Wir fertigen für Sie:

- Fenster & Türen in Kunststoff und Holz
- Rollläden
- Überdachungen
- Zimmertüren
- Einbauschränke
- Insektenschutz

Reparatur von Holz- und Kunststofffenstern

30938 Burgwedel -Thönse
Telefon 05139 1816
info@rockahr-thoense.de

GOLDANKAUF
GOLDSCHMIDT

www.goldundsilberankauf.de

999er Gold	123,25 €/g
999er Silber	1,55 €/g
750er Gold	92,44 €/g
925er Silber	1,43 €/g
585er Gold	71,10 €/g
335er Gold	41,04 €/g
versilbertes Besteck	40,00 €/kg
Zinn	16,00 €/kg
Zahngold	79,16 €/g

Stand 19.05.2026

Lister Meile 50 · 30161 Hannover
0511/328269

Geranien Markt

Sonn- und Feiertags von 10-12 Uhr geöffnet

Baumschule Nötel

Beet- und Balkonpflanzen in riesiger Auswahl

2x im Raum Hannover Garbsen/Berenbostel
Festplatz Berenbostel/Dorfstraße/Ecke am Hechtkamp vom 22.4. - 25.6.2026

Langenhagen Handelshof am CCL/ Stadtbahn vom 22.4. - 20.6.2026

Unser e 10-er-Träger

- Fuchsien • Lobelien
- Impatiens • Dahlien
- Begonien • Tagetes
- Verbena • Salvia
- Petunien • Alyssum
- Ageratum • Margeriten u.u.a.

Geranien in verschiedenen Größen, Sorten & Farben

Tomatensorten in verschiedenen Sorten und Gemüsepflanzen in verschiedenen Sorten

Machen Sie doch einen Blumenbesuch - es lohnt sich bestimmt! Hier finden Sie alles für Haus und Garten: Beet- und Balkonpflanzen, Ampelpflanzen, Baumschulpflanzen, Stauden, Tomatensorten, Pflanzgefäße, Blumenerde, Gemüsepflanzen u.u.m. In diesem Jahr bleibt unser Markt in Langenhagen für aus Personalangelegenheiten geschlossen.

DER OLDTIMERMARKT IN EUROPA

Technorama Hildesheim
24.+ 25. Mai 2025

www.technorama.de

29. OLDTIMER-TEILEMARKT & HISTORISCHER MOTORSPORT

Hilt. Motorsport Teilemarkt Oldtimer-Treffen

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 7⁰⁰ - 18⁰⁰
Sa. 7⁰⁰ - 16⁰⁰
So. u. Feiert. 9⁰⁰ - 13⁰⁰

Flugplatz Lärchenkamp 31137 Hildesheim

Meyer's Hof

"Ein unschlagbares Trio!"

Erdbeeren, Spargel, Frühkartoffeln
aus eigenem Anbau

Burgdorfer Str. 38
31303 Burgd. - Otze
Tel. 05136 - 3216

www.meyershof.info

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 7⁰⁰ - 18⁰⁰
Sa. 7⁰⁰ - 16⁰⁰
So. u. Feiert. 9⁰⁰ - 13⁰⁰

MOSS Delikatessen

Ihre Auswahl für Ihre perfekte Spargelbeilage:

- Livar-Kochschinken - mild-saftig
- Holsteiner Katenrauchschinken - das Original
- Parmaschinken 24 Monate gereift

Dammstraße 10
30938 Großburgwedel
Tel. (05139) 23 45

Mittagstisch:

Mo * geschlossen *
Di Schwedische Fischplatte in Senf-Dill-Rahm
Mi Schweineschnitzel „Cordon Bleu“
Do Grünes Risotto mit Spargel und Erbsen
Fr Schweinegeschnetzeltes in Champignonrahm
Sa Rindergeschnetzeltes in Zwiebelrahm
(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter www.moss-delikatessen.de)

Frischfischangebot der Woche:
IKARIMI Lachsfilet
- ideal zum Braten, Dünsten und Grillen
100 g
€ 2,99
(ab Donnerstag, den 28.05.2026)
Wir wünschen frohe Pfingsten!

CATCH THE SUN

BIS ZU **239€** SPAREN!

Beim Kauf von zwei Brillen: Sonnenbrillengläser der zweiten Brille inklusive!

Jetzt Termin vereinbaren! **KIND**

* Die genauen Bedingungen des Angebotes finden Sie unter kind.com/de-de/ao-kampagne

KIENAST LAGER-VERKAUF

bis zu **70%** Rabatt auf Schuhe!

Gewerbegebiet Gailhof

Mo.-Fr. 10-18 Uhr · Sa. 9-16 Uhr

Gabor bugatti adidas superfit SKECHERS

CE Immobilien
Corinna Ernst

Ehrlich. Transparent. Erfolgreich.

...als ob eine gute Freundin sich um alles kümmert.

05130 975 14 90 - ce-immo.de - info@ce-immo.de

Großmanns Café · Bistro · Events

Auf dem Amtshof 3
30938 Burgwedel
Tel: 05139 981 77 10

- Spargel & Schinken | 19,90 €
- Leberkäs-Bowl | 14,90 €
- Rote Bete Carpaccio | 9,90 €
- One Pot Fisch-Lasagne „Provence“ | 16,50 €

Mittagskarte
25. - 28.05.2026
12 - 14.30 Uhr

www.grossmanns-gastro.de/mittagskarte

KODE INSEKTENSCHUTZ

Drehläuren | Spannrahmen | Pendeltüren
Plissees | Schiebefläuren | Lichtschachteldeckungen

Kananhofer Str. 32
30855 Langenhagen

Tel.: 0511 / 76 33 77 00
info@kode-insektenschutz.de